

# Nuestras Bibliotecas

## ¿Dónde está la biblioteca del Instituto de Biotecnología?

Shirley Ainsworth\*

### RESUMEN

Se describen los servicios electrónicos de información proporcionados en el Instituto de Biotecnología, enfatizando la importancia de compartir recursos y colaborar con instancias dentro y fuera de la dependencia y de la UNAM.

Palabras clave: servicios electrónicos, sitios *web*, Instituto de Biotecnología, Centro de Investigación sobre Fijación de Nitrógeno, *Hermes*, Biblioteca Virtual de Biotecnología para las Américas, bibliotecas, UNAM, México.

### Abstract

The electronic information services provided by the Biotechnology Institute are described, with an emphasis on resource sharing and collaboration with others both within the Institute and the UNAM and outside it.

Keywords: electronic information services, web sites, Biotechnology Institute, Center for Research in Nitrogen Fixation, *Hermes*, Virtual Library for Biotechnology in the Americas, libraries, UNAM, Mexico.

Si uno llegara al Instituto de Biotecnología en Cuernavaca e intentara encontrar la biblioteca, buscaría en vano. En pocas palabras, no hay una biblioteca en la forma tradicional, sino servicios de información. Y la clave para estos servicios de información es la colaboración.

### Colecciones electrónicas

Ha sido fundamental el compromiso de la UNAM de ofrecer a toda la comunidad universitaria acceso a múltiples recursos electrónicos de información. En muy pocos años se ha realizado una optimización de los recursos de información, a través de varias acciones: la sustitución de suscripciones duplicadas a bases de datos bibliográficas en CDROM y de índices impresos, que servían principalmente a comunidades locales, en favor de suscripciones únicas a bases disponibles en Internet, accesibles directamente por cualquier miembro de la universidad sin barreras de tiempo ni lugar. Además de 130 bases de datos, se cuenta con acceso a más de 7,000 títulos de revistas electrónicas en texto completo. En el Instituto de Biotecnología pronto se tomó la decisión de que no era la respuesta adecuada tratar de formar otra biblioteca con colecciones impresas, para añadirse a las 138 ya existentes en la Universidad, sino de compartir los recursos actuales, de visualizar las colecciones de la UNAM como de uso para toda la Universidad y no limitadas a la comunidad de usuarios de una biblioteca específica. La información electrónica ha permitido esto.

### Servicios electrónicos

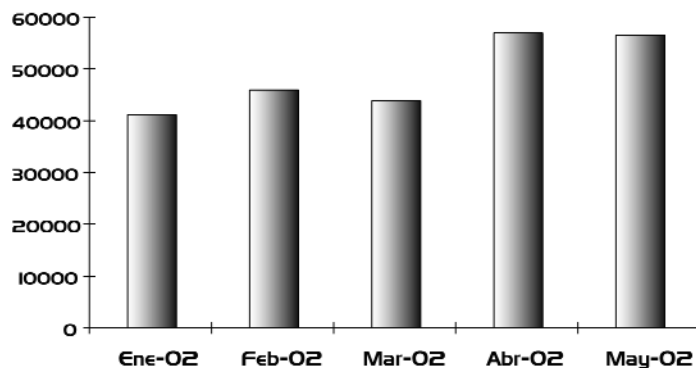
No es suficiente contar con el acceso a recursos electrónicos sino que se debe promover su uso, facilitar su acceso, aclarar dudas, aceptar sugerencias y conseguir información en cualquier formato para los casos en que no haya acceso directo. El sitio *web* de la biblioteca (<http://www.ibt.unam.mx/biblioteca>) forma la base para la comunicación con los usuarios.

Los usuarios del Instituto son generalmente autosuficientes y en las páginas del sitio se encuentran enlistados los recursos

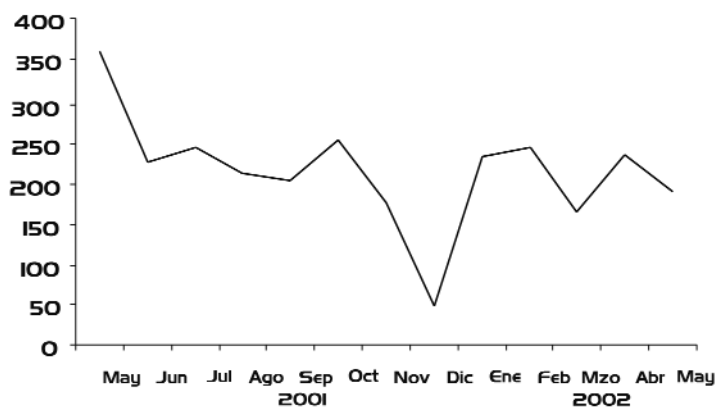
\*Instituto de Biotecnología, Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), Av. Universidad 2001, Col. Chamilpa, 62210 Cuernavaca, Morelos. [shirley@ibt.unam.mx](mailto:shirley@ibt.unam.mx)

# Nuestras Bibliotecas

¿Dónde está la biblioteca del  
Instituto de Biotecnología?



Gráfica 1. Hits en las páginas de la biblioteca del Centro de Investigación sobre Fijación de Nitrógeno / Instituto de Biotecnología<sup>1</sup>, enero-mayo de 2002. Fuente: Instituto de Biotecnología de la UNAM.



Gráfica 2. Solicitudes de artículos impresos a la biblioteca CIFN/IBT. Fuente: Instituto de Biotecnología de la UNAM.

<sup>1</sup> El número de hits representa el número de consultas a cualquiera de las páginas de la biblioteca. En una sesión, un usuario podría tener múltiples hits. Otras medidas (no incluidas aquí) comprenden el número de accesos por páginas web únicas o URLs únicos.

de mayor interés: bases de datos bibliográficas (con breves instructivos de uso cuando éstas no son tan intuitivas); revistas en texto completo, tanto directas como las que se encuentran dentro de servicios de agregadores (*aggregators*); ligas a bases de datos de patentes, enciclopedias y libros electrónicos, además de catálogos de revistas impresas y de OPACS en México. El impacto de los servicios electrónicos es mucho más alto del que podrían tener visitas físicas a una biblioteca.

Uno podría suponer que los accesos directos a una amplia gama de bases de datos para detectar información, y de revistas electrónicas para surtirlos, reducirían considerablemente la demanda de artículos vía servicios de documentación o préstamo interbibliotecario. Sorprendentemente, el resultado es el opuesto: los usuarios demandan más información más rápidamente.

Por ello, hemos diseñado formas electrónicas para solicitar el material no disponible en texto completo, que permiten copiar y pegar la cita directamente de bases de datos o de otros artículos, además de una forma para solicitar búsquedas de citas. La mayoría de las consultas de los usuarios se lleva a cabo por correo electrónico, que consideramos es más eficiente para todos, y no están limitadas al Instituto de Biotecnología.

Para la mayoría de los casos de búsqueda de información en bibliotecas del D.F., se siguen proporcionando fotocopias a los usuarios, ya que contamos con el apoyo de una persona en la Ciudad de México, encargada de ir a las bibliotecas a fotocopiar material. Esto debido a que el uso de *Ariel* para intercambiar artículos por Internet, aunque está en auge, se utiliza más para solicitudes urgentes, información que se encuentra en provincia y documentación del extranjero. En algunos sectores el cambio se está dando más lentamente.

Aparte de conseguir información dentro del país, tenemos un convenio especial con la Biblioteca *Marcel Roche* del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas en Caracas, a través de la *Biblioteca Virtual de Biotecnología para las Américas*, de la cual hablaremos más adelante; un convenio de colaboración con *Texas A&M Libraries*, y



Current Contents   PubMed   Biological Abstracts   Elsevier UNAM   Journals On-Line   Web of Science   Comentarios

**1.-Seleccione la(s) base(s) y defina el periodo de búsqueda:**

Current Contents (Se presentan 50 registros como máximo)  
 PubMed

7 días   30 días   180 días   365 días

**2.-Sólo para el Current escoja las secciones:**

<input type="checkbox"/> Agricult, Biol & Envir Scs.	<input type="checkbox"/> Clinical Medicine
<input type="checkbox"/> Phys, Chem & Earth Scs.	<input checked="" type="checkbox"/> Life Sciences
<input type="checkbox"/> Engineering, Comput & Tech	

**3.-De las siguientes bases seleccione aquélla(s) en la(s) que desea buscar:** (Los registros se obtienen de 30 en 30, pero luego se eliminan las patentes y otros registros que tienen vacío el campo "Source", por lo que puede que se muestren menos de 30 a la vez.)

AGRIS (1999-Mar 2002)  
**Biological Abstracts:**  
 Biol Abstracts (Ene-Mar 2002)  
 Biol Abstracts (Jul-Dic 2001)  
 Biol Abstracts (Ene-Jun 2001)

Biol & Agricult Index (1993-Mar 2002)  
 Biotechnology Abstracts (1982-2001)  
 Food Sci & Tech Abst (1990-Jun 2002)  
 Tree CD (2000-Abr 2002)

**EMBASE:**  
 Gastroenterology (2001-Mar 2002)  
 Immunol & AIDS (2001-Abr 2002)  
 Pediatrics (1999-Mar 2002)  
 Pollution & Toxicol (1998-Mar 2002)

Tema

Acerca de Hermes | Manual de Hermes | Comentarios | Home Page IFC

un contrato con CISTI, Canada Institute for Scientific and Technical Information, entre otros. Recibimos toda la información del extranjero en formato electrónico y así se entrega a los usuarios.

## Hermes

Un proyecto importante de colaboración para facilitar el acceso a los recursos electrónicos en la UNAM es *Hermes*, desarrollado por Gerardo Coello y Ana María Escalante, del Instituto de Fisiología Celular, y Shirley Ainsworth, del Instituto de Biotecnología. *Hermes* es una herramienta diseñada para integrar recursos de información, desde buscar en múltiples bases de datos bibliográficas heterogéneas, hasta acceder a los artículos en texto completo vía una sola interfase sencilla e intuitiva. Adicionalmente, *Hermes* genera una red de información en torno a cada una de las referencias encontradas, con artículos citados y citantes, artículos relacionados, y múltiples vías de acceso al texto completo si éstas existen para la UNAM. En este momento integra cerca de 20 bases de datos y más de 7,000 revistas electrónicas. El sistema ha sido desarrollado con *Open Source Software* y, con pequeñas modificaciones en el contenido de las bases de datos locales, se podría adaptar a las necesidades de cualquier institución [1]. *Hermes* se encuentra disponible en la siguiente dirección electrónica:  
<http://leviatan.ifisiol.unam.mx/ref/hermes.html>

Figura 1. Página principal del proyecto *Hermes*.  
<http://leviatan.ifisiol.unam.mx/ref/hermes.html>

## Biblioteca del Centro de Investigación sobre Fijación de Nitrógeno / Instituto de Biotecnología

Tal vez exageraba al decir que no había biblioteca en el Instituto de Biotecnología: la biblioteca, compartida con el Centro de Investigación sobre Fijación de Nitrógeno, tampoco es tradicional dentro de la Universidad. Esta biblioteca, encabezada por la Lic. Edith Cinta, alberga las

colecciones de revistas de las dos dependencias, la colección de libros del CIFN, y ofrece los siguientes servicios: préstamo interbibliotecario centralizado, préstamo a domicilio, lectura en sala, fotocopias, etc., para usuarios de las dos dependencias y también externos. Dada la cercanía física y temática de los estudiantes de la Universidad Autónoma del Estado de Morelos, así como del Instituto Nacional de Salud Pública, hay demanda de servicios de información de estos sectores.



## Biblioteca de la Unidad de Docencia

Dentro de nuestra Unidad de Docencia, contamos con una pequeña biblioteca para estudiantes que surgió a raíz de donaciones del *Howard Hughes Medical Institute*, para reforzar los servicios de información en el Instituto. Actualmente cuenta con libros



# Nuestras Bibliotecas

¿Dónde está la biblioteca del  
Instituto de Biotecnología?

de texto, obras de consulta y artículos en reserva para apoyar los cursos impartidos. La encargada es Maribel Velasco.

## Biblioteca Virtual de Biotecnología para las Américas




Otra colaboración que vale la pena destacar es la de la *Biblioteca Virtual de Biotecnología para las Américas*, con sede en el Instituto de Biotecnología. La Biblioteca Virtual es otra biblioteca sin paredes, originada por la necesidad de tratar de reducir la división digital entre los que tienen acceso a información actualizada y oportuna para la investigación, y los que no. En

muchos países de América Latina, los investigadores y estudiantes luchan por tratar de conseguir material, pues sus bibliotecas carecen de recursos. En 1999, se firmó un convenio con la *Biblioteca Marcel Roche* del Instituto Venezolano de Investigaciones Científicas en Caracas, que es la biblioteca regional de la UNESCO para América Latina, para surtir artículos —en formato electrónico— de sus magníficas colecciones, a nuestros usuarios virtuales. La única condición de membresía es que los usuarios deben laborar o estudiar en una institución no lucrativa en el área de la biotecnología en América Latina. El servicio más utilizado por los usuarios es el de solicitar hasta cinco artículos gratuitos por mes. Hay miembros en 14 países, la mayoría de Argentina, y hemos recibido más de 4,300 solicitudes. Zaida Pentón es la encargada de surtir los documentos. La Biblioteca Virtual ha contado con apoyo económico tanto del Instituto de Biotecnología como de varias empresas del área de la biotecnología.  
<http://www.ibt.unam.mx/virtual.cgi?library>

## Sitio *web* del Instituto de Biotecnología

No toda la colaboración de la biblioteca es hacia afuera,

ésta contribuye también en la organización y el contenido del sitio *web* del Instituto. Se mantiene actualizada una base de datos de publicaciones internacionales de miembros del Instituto, a través de perfiles que se corren semanalmente en diversas bases de datos. Estos registros incluyen ligas a *PUBMED* para facilitar el acceso al texto completo de los artículos. Al buscar a una persona dentro de la página principal, sus publicaciones se despliegan automáticamente ya que las páginas se crean dinámicamente (*on-the-fly*) en el momento de solicitarlas, a partir de la información almacenada en el servidor *web*. Esta arquitectura permite que se requiera poco mantenimiento para tener la información actualizada, y reduce la posibilidad de encontrar ligas rotas. [2]

Aunque los servicios de información del Instituto de Biotecnología tienen una historia y un desarrollo tal vez poco ortodoxos, la prioridad ha sido que los usuarios puedan contar con información oportuna que cubra sus necesidades. No obstante, queda aún mucho trabajo por hacer para poder facilitarles más servicios. 

## Referencias

[1] COELLO-COUTIÑO, G., AINSWORTH, S., ESCALANTE-GONZALBO, A.M. Hermes the Information Messenger: Integrating Information Services and Delivering them to the End User. En: American Society for Information Science and Technology. Meeting (2002: Philadelphia, PA.). *Proceedings of the ASIST 2002 Annual Meeting, Philadelphia, PA., 2002*. En prensa.

[2] CIRIA, R. Un servidor *web* de bajo mantenimiento. *Soluciones Avanzadas*, 1999, vol. 7, no. 65, p. 46-48.